

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>CCGS Amundsen Drydocking  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>F3756-13N308/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>F3756-13-N308  | <b>Date</b><br>2014-02-18                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$QCL-036-15832   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>QCL-3-36292 (036)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2014-03-10</b>  |  |
| <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Heure Avancée de l'Est<br>HAE   |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes  |  |
| <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Gagnon, Mathieu  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>qcl036 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(418) 649-2883 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(418) 648-2209 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>                           |  |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur  |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

**The above referred Solicitation is hereby amended as follow:**

**Cancel :**

## **16 Vessel Transfer Costs**

1. The Evaluation Price shall include the cost for transferring the vessel from its home port to the shipyard/ship repair facility where the majority of the Work will be undertaken and the cost of returning the vessels to their home port following completion of the Work, in accordance with the following:

(a) The bidder shall enter on Line **10**, the location of the shipyard/ship repair facility where it proposes to undertake the Work. The applicable vessels' transfer costs provided under section 3. of this clause shall be entered into table I1.

(b) Should the list in section 3. of this clause not provide the shipyard/ship repair location where the bidder intends to undertake the Work, then the bidder must advise the Contracting Authority, in writing, no later than **five (5) calendar days** prior to the bid closing date, of its proposed location for undertaking the Work. The Contracting Authority will acknowledge to the bidder, in writing, no later than **three (3) calendar days** prior to the bid closing date, the location of the shipyard/ship repair and confirm the applicable vessel transfer cost.

**A Bid that specifies a location for undertaking the Work which is not in the list under section 3. of this clause, and for which a notification in writing has not been received by the Contracting Authority five days prior to the bid closing date, shall be deemed to be non-responsive.**

2. Transfer costs, in this case, are based on using a government delivery crew and include the fuel cost at the vessel's most economical speed of transit and crew transportation costs for the delivery crew based on the location of the vessel's home port and the shipyard/ship repair facility.

3. Round trip transfer costs applicable to the following facilities are:

| <b>Company</b>                                 | <b>Installations</b> | <b>City</b>    | <b>Transfer Cost</b> |
|--|----------------------|----------------|----------------------|
| Chantiers Davie Inc.                           |                      | Lévis QC       | 0.00                 |
| Heddle Marine Service Inc.                     |                      | Hamilton ON    | \$64,553.00CAN       |
| Irving Shipbuilding Inc.<br>(Halifax Shipyard) |                      | Halifax NS     | \$109,107.00 CAN     |
| NewDock- St-John's<br>Dockyard Ltd.            |                      | St. John's NF  | \$126,242.00CAN      |
| Seaway Marine &<br>Industrial Inc.             |                      | Port Weller ON | \$61,510.00CAN       |
| Verreault Navigation Inc.                      |                      | Les Méchins QC | \$33,670.00CAN       |

**Replaced by:****16 Vessel Transfer Costs**

1. The Evaluation Price shall include the cost for transferring the vessel from its home port to the shipyard/ship repair facility where the majority of the Work will be undertaken and the cost of returning the vessels to their home port following completion of the Work, in accordance with the following:

- (a) The bidder shall enter on Line **10**, the location of the shipyard/ship repair facility where it proposes to undertake the Work. The applicable vessels' transfer costs provided under section 3. of this clause shall be entered into table I1.
- (b) Should the list in section 3. of this clause not provide the shipyard/ship repair location where the bidder intends to undertake the Work, then the bidder must advise the Contracting Authority, in writing, no later than **five (5) calendar days** prior to the bid closing date, of its proposed location for undertaking the Work. The Contracting Authority will acknowledge to the bidder, in writing, no later than **three (3) calendar days** prior to the bid closing date, the location of the shipyard/ship repair and confirm the applicable vessel transfer cost.

**A Bid that specifies a location for undertaking the Work which is not in the list under section 3. of this clause, and for which a notification in writing has not been received by the Contracting Authority five days prior to the bid closing date, shall be deemed to be non-responsive.**

2. Transfer costs, in this case, are based on using a government delivery crew and include the fuel cost at the vessel's most economical speed of transit and crew transportation costs for the delivery crew based on the location of the vessel's home port and the shipyard/ship repair facility.

3. Round trip transfer costs applicable to the following facilities are:

| <b>Company</b>                                 | <b>Installations</b> | <b>City</b>    | <b>Transfer Cost</b> |
|--|----------------------|----------------|----------------------|
| Chantiers Davie Inc.                           |                      | Lévis QC       | 0.00                 |
| Heddle Marine Service Inc.                     |                      | Hamilton ON    | \$ 57,044.00 CAN     |
| Irving Shipbuilding Inc.<br>(Halifax Shipyard) |                      | Halifax NS     | \$ 93,639.00 CAN     |
| NewDock- St-John's<br>Dockyard Ltd.            |                      | St. John's NF  | \$120,765.00 CAN     |
| Verreault Navigation Inc.                      |                      | Les Méchins QC | \$ 46,160.00 CAN     |